



**BURG  
WÄCHTER**

# TRSE 10



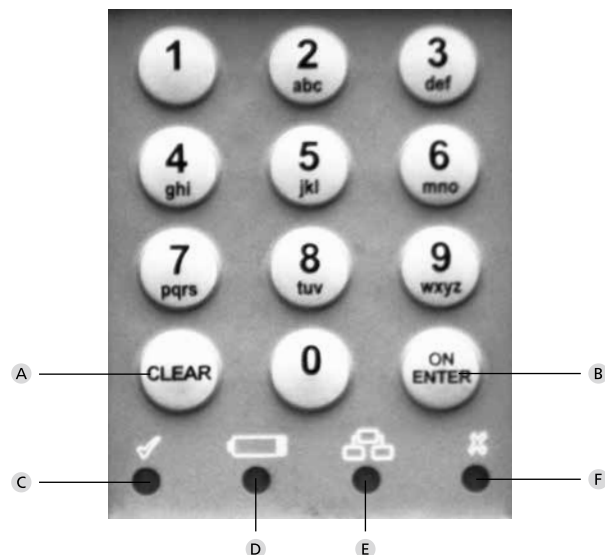
**pl** Instrukcja obsługi urządzenia

**BURG-WÄCHTER KG**  
Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany

BA TRSE 10 05 / 2017

[www.burg.biz](http://www.burg.biz)

## Struktura



## Ilustracja

- A Przycisk Clear**  
Wyjście z trybu programowania
- B Przycisk On/Enter**
- C Stan gotowości do otwarcia**  
LED dioda świeci po wprowadzeniu ważnego kodu otwierającego i przy prawidłowym programowaniu.
- D Symbol wymiany baterii**  
Jeżeli świeci ta dioda LED, proszę wymienić wszystkie 3 baterie. (LR6/AA/1,5V Alkaline)
- E Stan gotowości do wprowadzania / programowania**  
Przy wstępowaniu do trybu programowania świeci ta dioda LED. Zgaśnie tuż po wyjściu z trybu programowania.
- F Odmowa wprowadzenia / zablokowanie**  
Dioda LED zapali się w razie wprowadzenia nieważnego kodu lub w przypadku błędnego programowania. Po trzykrotnym wprowadzeniu nieważnego kodu, zamek zablokuje się na okres 5 minut. W okresie tych 5 minut miga dioda LED. W tym stanie otwarcie jest niemożliwe, nawet za pomocą ważnego kodu otwierającego.

Szanowni klienci,

Dziękujemy za zakupienie sejfów elektronicznych TRSE10 marki BURG-WÄCHTER. Zastosowany układ elektroniczny posiada certyfikat zgodności z klasą 1 VdS i może być otwierany zarówno za pomocą odcisku palca, jak i za pomocą kodu Pin. Dzięki temu uzyskali Państwo wyrób, który spełnia ekstremalnie wysokie wymagania bezpieczeństwa i który został opracowany i wyprodukowany zgodnie z najnowszymi osiągnięciami technicznymi.

**Ważne: Przed programowaniem należy się dokładnie zapoznać z całą treścią instrukcji obsługi, po czym umieścić instrukcję w odpowiednim miejscu, aby mogła być zawsze do dyspozycji.**

Życzymy dużo zadowolenia przy korzystaniu z naszego nowego sejfów BURG-WÄCHTER

BURG-WÄCHTER KG

## Ważne wskazówki dot. naszych zamków elektronicznych

**Wskazówka ogólna: Chronić kody i nośniki kodów przed dostępem osób niepowołanych. Kody i nośniki kodów przechowywać w bezpiecznym miejscu, tak aby tylko upoważnione osoby miały do nich dostęp. W przypadku zgubienia kodu lub nośnika kodu zamek musi zostać przestawiony na inny kod / nośnik kodu lub wymieniony.**

- Kod fabryczny należy zmienić natychmiast po uruchomieniu zamka.
- Nie należy używać prostych, łatwych do odgadnięcia kodów (np. 1, 2, 3, 4, 5, 6).
- Jako kodu nie należy również używać danych osobowych (np. daty urodzenia) ani innych danych, które mogłyby odgadnąć osoby posiadające informacje o posiadaczu kodu.
- Po zmianie kodu należy kilkakrotnie sprawdzić zamek przy otwartym zabezpieczeniu.

## Informacje ogólne

Do otwarcia jest do dyspozycji jeden kod Pin i 10 miejsc na zapamiętanie odcisków palców.

**Kod Pin:** 123456 (ustawienie fabryczne)

Kod Pin jest zawsze 6-miejscowy.

W celu otwarcia za pomocą odcisku palca należy użyć **dwóch** różnych palców, które należy po kolei przeciągnąć przez czytnika.

Jeżeli cała operacja przebiegła pomyślnie, na końcu zapali się zielona dioda LED.

## Dane techniczne

<b>Ilość kodów Pin</b>	1
<b>Ilość odcisków palców</b>	10
<b>Zablokowanie</b>	Po 3 błędnych wprowadzeniach kodów 5 minut, potem po każdym następnym 10 minut
<b>Zasilanie energią el.</b>	3 x MIGNON LR6/AA/ALKALINE
<b>Dopuszczalne warunki otoczenia</b>	-15 °C do +50 °C do 95% wilgotności względnej (nie kondensującej)

## Struktura ofert

Na jednotlivych przyciskach klawiatury widnieją cyfry i litery. K programowaniu jednotlivych funkcji się używają kombinacje cyfr i liter. Początkowe litery procesu programowania przedstawiają kombinacje (proste i łatwe do zapamiętania). W przypadku podnabędki się tym budujemy bardziej szczegółowo.

## Otwieranie za pomocą kodu Pin

- Naciśnięcie przycisku "On / Enter", zapali się żółta dioda LED ikony Stan gotowości do wprowadzania / programowania
- wprowadzić kod Pin. Po wprowadzeniu ważnego kodu zapali się zielona dioda LED, w razie odmowy akceptacji kodu zapali się czerwona dioda LED.

W celu otwarcia drzwiczek należy przekręcić obrotową rękojęść w kierunku wskazówek zegara

## Otwieranie za pomocą palców

- Naciśnięcie przycisku "On / Enter", zapali się żółta dioda Stan gotowości do wprowadzania / programowania
- Przeprowadź przez czytnik pierwszy palec  
Zgaśnie żółta dioda LED, w przypadku zaakceptowanego odcisku zapali się na krótko zielona dioda LED, potem ponownie zapali się żółta dioda LED.
- Przeprowadź przez czytnik drugi palec  
Zgaśnie żółta dioda LED, w przypadku zaakceptowanego odcisku zapali się zielona dioda LED.

W celu otwarcia drzwiczek należy przekręcić obrotową rękojęść w kierunku wskazówek zegara.

## Przejdź do trybu programowania w celu zmiany ustawienia zamka

- Naciśnięcie przycisku "On / Enter", zapali się żółta dioda LED ikony Stan gotowości do wprowadzania / programowania
- Wpisać cyfry 76 (**program mode**), zgaśnie żółta dioda LED
- Naciśnięcie "On / Enter" i wprowadzić ważny Pin

Przy wprowadzeniu ważnego kodu Pin zapali się na krótko zielona dioda LED, potem zaczną migać żółta dioda LED. Przez cały czas, gdy miga żółta dioda LED, "Stan gotowości do wprowadzania / programowania", użytkownik znajduje się w trybie programowania i może prowadzić różne działania.

## Akce v režimu programování

### Změna kodu Pin

- Wybrać cyfry 22 (**c**hange **c**ode), potem nacisnąć "On/Enter".
- Wprowadź nowy kod (6-miejscowy) i potwierdź go za pomocą "On/Enter".
- Ponownie wprowadź nowy kod i potwierdź go za pomocą "On/Enter".  
Przez cały czas miga żółta dioda LED.  
Po pomyślnym wprowadzeniu zmiany zapali się zielona dioda LED.

Tryb programowania kończy się za pomocą podwójnego naciśnięcia przycisku „Clear”.

### Zapamiętanie odcisku palca

- Wybrać cyfry 23 (**a**dd **f**inger), potem nacisnąć "On/Enter".  
Zapali się żółta dioda LED
- Przejechać kilkakrotnie palcem po czytniku. Przy tej operacji zgaśnie żółta dioda LED po każdym przejechaniu palcem, po czym zapali się na krótko zielona dioda LED oznaczająca „Stan gotowości do wprowadzania / programowanie”. Miga żółta dioda LED, ponieważ użytkownik jest jeszcze stale w trybie programowania. Tryb programowania kończy się za pomocą podwójnego naciśnięcia przycisku „Clear” lub można wprowadzać dalsze odciski palców lub można zachowywać dalsze odciski palców.

Po zapamiętaniu jednego odcisku można zapamiętywać dalsze odciski palców. Kiedy miga żółta dioda LED:

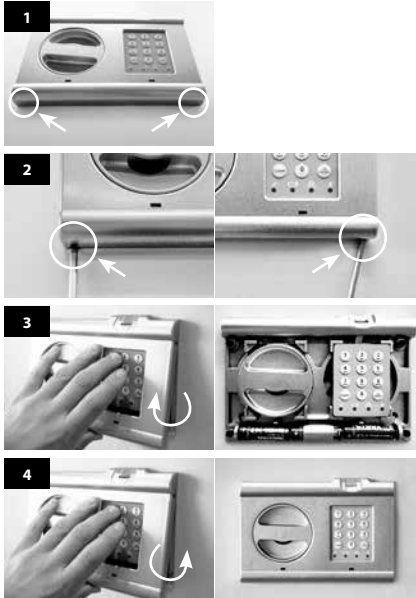
- Wybrać cyfry 23, potem nacisnąć "On/Enter". Świeci żółta dioda LED.
- Przejedź przez czujnik kolejnym palcem zgodnie z powyższymi zaleceniami.  
Tryb programowania kończy się za pomocą podwójnego naciśnięcia przycisku „Clear”.

### Skasowanie wszystkich odcisków palców

- Wybrać cyfry 33 (**d**elete **f**inger), potem nacisnąć "On/Enter".  
Po pomyślnym przeprowadzeniu operacji zapali się zielona dioda LED.  
W trakcie całej operacji miga żółta dioda LED.

Tryb programowania kończy się za pomocą podwójnego naciśnięcia przycisku „Clear”.

## Wymiana baterii



Baterie: 3x 1,5V Mignon (LR6)

## likwidace baterii

### Szanowni klienci,

Prosimy o pomoc przy likwidacji ilości nie wykorzystanego odpadu. W przypadku, gdy planujecie likwidację niniejszego urządzenia, miejcie na pamięci, że wiele elementów zawiera cenne materiały, które można recyklować. Prosimy o nie wyrzucanie urządzenia do opadów komunalnych, ale o poinformowanie się w odpowiednim urzędzie w Waszej gminie, gdzie znajduje się punkt zbiorczy odpadu elektrotechnicznego.



### Symbol kosza na śmieci oznacza:

Rozładowanych baterii nie należy wyrzucać do odpadu domowego. Baterie należy oddać w sklepie lub w punkcie zbiorczym gminy lub miasta. Zwrot jest bezpłatny i jest wymogiem ustawowym.



W przypadku pytań dotyczących deklaracji zgodności WE, prosimy o kontakt na [info@burg.biz](mailto:info@burg.biz)